

ABTEILUNG V:  
WIRTSCHAFTSPROGRAMMIE-  
RUNG, RAUMORDNUNG UND GE-  
FÖRDERTER WOHNBAU, UMWELT  
UND BEFÖRDERUNGSWESEN

RIPARTIZIONE Vª:  
PROGRAMMAZIONE ECONOMICA,  
COORDINAMENTO TERRITORIALE  
ED EDILIZIA ECONOMICA POPO-  
LARE, AMBIENTE E TRASPORTI

AMT FÜR  
SEILBAHNEN -  
TECHNISCHER DIENST

UFFICIO TRASPORTI  
FUNIVIARI - SERVIZI  
TECNICI

Alle ditte costruttrici  
di funivie bifuni

LORO SEDI

Prot. Nr. V / 85 3148

Ihr Schreiben  
Vs. scritto

Bozen,  
Bolzano, **27.08.84**

Ai Tecnici Responsabili  
di funivie bifuni

LORO SEDI

Oggetto : Funivie bifuni a va e vieni e funicolati Terrestri.  
Circuiti idraulici delle vetture.

Su una vettura di una funivia bifune di recente costruzione, equipaggiata con dispositivi oleodinamici per l'apertura e la chiusura delle porte, si è verificato un principio di incendio provocato da un corto circuito ad una apparecchiatura elettrica ubicata in prossimità della centralina idraulica; le sfiammate del corto circuito hanno infatti incendiato l'olio trafilato dalla centralina e, successivamente, tutto quello contenuto in quest'ultima.

Poichè incidenti di tal genere possono determinare gravi pericoli per la sicurezza delle persone trasportate, si pregano le Ditte in indirizzo di voler procedere, con ogni possibile urgenza, ad un riesame delle proprie più recenti realizzazioni nelle quali i veicoli siano equipaggiati con circuiti oleodinamici, di qualunque genere, accertando se, per la vicinanza di apparecchiature elettriche o per qualsiasi altro motivo, possano sussistere pericoli di incendio del fluido operatore dei circuiti idraulici.

Ove ricorra il suddetto pericolo, le Ditte in indirizzo vorranno quindi procedere immediatamente ad eseguire le necessarie modifiche alle apparecchiature elettriche e/o ai circuiti oleodinamici in maniera da eliminare il pericolo stesso.

A questo Ufficio sono da comunicare i provvedimenti da adottare ed il nome degli impianti per i quali dovranno essere realizzati.

Tutte le vetture dovranno essere comunque equipaggiate con estintori.

Distinti saluti.



IL DIRETTORE DELL'UFFICIO  
Dott.ing. Heinrich Brugger